

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 140 (2014)  
**Heft:** 20: Spiel mit dem Feuer

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bei ANLIKER zum Erfolg führen als

## PROJEKTLEITER/IN AUSFÜHRUNG

FÜR DIE ANLIKER GENERALUNTERNEHMUNG

Grosse Selbstständigkeit, engagierte Teams  
und interessante Anstellungsbedingungen.

Für die Bewerbung und weitere  
Informationen:



[www.anliker.ch/stellen](http://www.anliker.ch/stellen) oder  
Corinne Klingler, Personal  
Telefon 041 268 88 88

## GHISLENI | PLANEN | BAUEN |

Rapperswil/St. Gallen/Zug/Zürich

Für unsere hochwertigen Bauten suchen wir per sofort oder nach  
Vereinbarung je eine/n

### Architekt/in Projektleitung Architekt/in Bauleitung/Realisation

Haben Sie Freude daran, in unserem innovativen Team mit moderner  
Infrastruktur zu arbeiten? Wir schaffen Architekturserlebnisse!

**Ihr Aufgabenbereich:**  
Gesamtleitung, Planung und Realisation von Projekten jeglicher Grösse in  
allen Projektphasen, Kommunikation mit Bauherrschaften und Unter-  
nehmungen, Bauadministration, Protokollführung, Devisierung, dies alles in  
direktem Kontakt mit der Geschäftsleitung.

**Ihr Profil:**  
Sie verfügen über ein Architekturstudium FH/ETH oder eine gleichwertige  
Ausbildung (z.B. dipl. Bauleiter/dipl. Techniker TS Hochbau), über Projekt- und  
Bauleitungserfahrung, über gute Deutsch- und EDV-Kenntnisse (MS Office und  
Messerli Bauadministration) und sind zuverlässig, flexibel und selbständig  
(Fahrausweis wird vorausgesetzt). Sie stellen hohe Ansprüche und  
Anforderungen an sich und an Ihre Projekte und wollen jeden Tag etwas  
Neues lernen.

**Was wir Ihnen bieten:**  
In unserem unkomplizierten Team bieten wir Ihnen abwechslungsreiche,  
selbständige und verantwortungsvolle Aufgaben in interessanten Projekten.  
Ein PW kann zur Verfügung gestellt werden.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!  
Zuschriften von Vermittlungsbüros sind nicht erwünscht.  
Ghisleni Planen Bauen GmbH, Personalwesen, Gutenbergstrasse 14,  
8640 Rapperswil, Telefon 055 222 80 80  
[info@ghisleni.ch](mailto:info@ghisleni.ch) / [www.ghisleni.ch](http://www.ghisleni.ch)



Das UniversitätsSpital Zürich ist eines der führenden Spitäler in der  
Schweiz und macht seinen Wissensvorsprung für alle Menschen  
nutzbar. Unsere über 8'000 Mitarbeitenden begegnen jährlich mehr  
als 35'000 stationären und 134'000 ambulanten Patientinnen und  
Patienten mit Wertschätzung und Menschlichkeit.

Die Direktion Betrieb ist für das Facility Management zuständig und  
unterstützt das Kerngeschäft mit ihren Supportprozessen. Rund  
1'000 Mitarbeitende aus 40 Nationen stellen rund um die Uhr einen  
reibungslosen Ablauf sicher. Die Direktion Betrieb richtet sich im  
Immobilienmanagement, in der Immobilienbewirtschaftung und im  
Flächenmanagement neu aus.

Für den Bereich **Portfoliomanagement und Projektentwick-  
lung** suchen wir nach Vereinbarung eine/n

### Immobilien-Portfoliomanager/in

#### Ihre Hauptaufgaben

Das USZ Immobilienportfolio umfasst rund 90 Liegenschaften mit ei-  
nem Anlagenwert von CHF 1,6 Mia. Wir investieren jährlich rund CHF  
60 bis 80 Mio. in unsere Spitalbauten. Sie vertreten die Eigentümer-  
interessen und sind Ansprechperson für übergeordnete Immobilien-  
fragen. Zusammen mit der Spitaldirektion formulieren Sie die Immo-  
bilien- und die Objektstrategie und sind für deren Umsetzung  
verantwortlich. Auf den Bedarf des Kerngeschäfts und den Direktion-  
en ausgerichtet, ermitteln Sie den Flächenbedarf und teilen diesen  
zu. In dieser Drehscheibenfunktion sind Sie Key Account Manager für  
Flächen- und Bauanträge. Sie tragen die Gesamtverantwortung für  
die strategiekonforme Entwicklung des Portfolios, das Antragswesen  
und für das freigegebene Investitionsbudget. Sie erstellen die jährli-  
che Investitionsplanung, die langjährige, übergeordnete Instandset-  
zungsplanung, Sie entwickeln Standards und Richtlinien.

#### Ihr Profil

Sie verfügen über einen Abschluss an einer Hoch- oder Fachhoch-  
schule im Bereich Betriebs- oder Immobilienmanagement (z.B. eidg.  
dipl. Immobilienreuhänder/in). Für diese anspruchsvolle Aufgabe  
wenden wir uns an eine ausgewiesene, erfahrene Persönlichkeit mit  
fundierter Erfahrung im Bereich Immobilienportfoliomanagement  
(Planung, Steuerung sowie Aufbau und Führung eines Immobilien-  
controllings). Erfahrungen mit Spitalimmobilien sind von Vorteil, die  
Funktion als Key Account Manager ist Ihnen vertraut. Sie kennen den  
Immobilienmarkt im Raum Zürich, verfügen über politische Affinitä-  
ten und Verhandlungsgeschick. Hohe Problemlösungskompetenz und  
konzeptionelles Denkvermögen runden Ihr Profil ab.

#### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine vielseitige im Aufbau begriffene Funktion in  
einer fortschrittlichen Arbeitsumgebung, welche geprägt ist von  
hoher Selbstständigkeit, Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein.  
Ein motiviertes und engagiertes Team unterstützt Sie dabei in allen  
Belangen.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Mit Ihrem und unserem  
Wissen erreichen wir gemeinsam das Beste für unsere Patien-  
tinnen und Patienten.**

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an [wilk-kommen@usz.ch](mailto:wilk-kommen@usz.ch) oder UniversitätsSpital Zürich, Human Resources  
Management, Herr Ralph Weller, Schmelzbergstrasse 24, 8091  
Zürich.



**UniversitätsSpital  
Zürich**

[www.usz.ch](http://www.usz.ch)



**Kanton Zürich  
Baudirektion  
Hochbauamt**



## **Abteilungsleiter/-in im Hochbauamt 100%**

Die **Abteilung „Allgemeine Bauten“** plant und realisiert laufend gegen 200 Umbau- und Neubau-projekte für den Kanton Zürich. In der nächsten Zeit steht eine Vielzahl von anspruchsvollen Projekten im Bereich der Verwaltungsgebäude, bei Spezialbauten und bei den kantonalen Berufsschulen an, darunter attraktive Projekte wie die Gesamterneuerung des renommierten Museum für Gestaltung.

Sie treten die Nachfolge des heutigen Leiters auf anfangs 2015 an. Durch Ihren engagierten Einsatz lenken Sie ein vielfältiges Projektportfolio und gestalten aktiv die Baukultur des Kantons Zürich. In dieser Funktion bestimmen Sie zudem als Mitglied der Geschäftsleitung die Ausrichtung und die langfristige Entwicklung des Hochbauamtes mit.

Prägen Sie als Nachfolge des bisherigen Leiters mit uns das Gesicht des Kantons Zürich.

Mehr Informationen unter [www.zh.ch/jobs](http://www.zh.ch/jobs), Stichwort: Abteilungsleiter/-in Hochbauamt

## **ENERGIE ZUKUNFT SCHWEIZ**

**Energie Zukunft Schweiz ist der dynamische Partner für Energieversorger und Organisationen, die Energieeffizienz fördern und erneuerbare Energien ausbauen.**

Unsere Stärke ist, für unsere Kunden praxisnahe und bedürfnisgerechte Prozesse und Projekte zu realisieren. Mit Kopf, Herz und Hand arbeiten wir an zukunfts-fähigen Lösungen, wie der Beschaffung und Vermarktung von Ökostrom. Wir verbinden Wirtschaft, Wissenschaft und Gesellschaft für eine nachhaltige Energieversorgung. Wir entwickeln und optimieren Werkzeuge für Energie-beratungen und organisieren Weiterbildungs- und Vernetzungsanlässe und informieren Endkunden.

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine überzeugende und engagierte Persönlichkeit als

### **Energieberater/in (30–80%)**

auf Mandatsbasis mit Option auf Festanstellung.

#### **Ihre Aufgaben:**

- Beratung von Liegenschaftsbesitzern bezüglich Energieeffizienz und erneuerbaren Energien im Gebäude.
- Begleitung der Beratungsempfänger bei der Umsetzung der empfohlenen Massnahmen.
- Akquise von Energieberatungsaufträgen und Bauherrenbegleitungen.

#### **Ihr Profil:**

- Mindestanforderung: GEAK-Expert/in.
- Willkommen sind Architekten, Bauingenieure, Energiebeauftragte, Ingenieure HLK (oder vergleichbare Ausbildung) mit Zusatzausbildung im Bereich Energieberatung/erneuerbare Energien/Energieeffizienz.
- Flair für klare und kundenorientierte Kommunikation.
- Fähigkeit, selbständig zu arbeiten und auf bestehende und neue Aufgaben flexibel zu reagieren.
- Sprachkenntnisse: Deutsch (mündlich und schriftlich)

#### **Unser Angebot:**

- Vielseitige und spannende Stelle in einem jungen und dynamischen Team im Bereich erneuerbare Energien und Energieeffizienz.
- Zusammenarbeit und Austausch mit anderen Energiecoaches.
- Arbeitsort Zürich oder Basel.

#### **Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 25.5.2014 an:**

Energie Zukunft Schweiz, Evamaria Nittnaus, Steinentorberg 26, 4051 Basel oder elektronisch an [e.nittnaus@ezs.ch](mailto:e.nittnaus@ezs.ch)

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter [www.energiezukunftschweiz.ch](http://www.energiezukunftschweiz.ch), von Markus Amrein ([m.amrein@ezs.ch](mailto:m.amrein@ezs.ch), 061 500 18 07) oder Sabine Marbet ([s.marbet@ezs.ch](mailto:s.marbet@ezs.ch), 061 500 18 06).

## **Gemeinderat Münchenstein**



**InForm**  
Lebensraum mit Perspektiven

Die Gemeinde Münchenstein ist eine initiative Agglomerationsgemeinde im Kanton Baselland. Mit rund 12 000 Einwohnerinnen und Einwohnern und über 8000 Arbeitsplätzen ist Münchenstein sowohl Wohn- als auch Industriegemeinde. Obwohl die Gemeinde Münchenstein heute fast nahtlos in die Stadt Basel übergeht, hat sie ihre Selbstständigkeit und ihren eigenen Charme und Charakter bewahrt.

Zur Verstärkung der Abteilung Raum und Umwelt in der Bauverwaltung suchen wir:

### **Projektleiter oder Projektleiterin kommunale Raumplanung**

nach Vereinbarung

#### **Unser Angebot**

Zurzeit werden die Zonenvorschriften der Gemeinde überarbeitet. Zudem sind verschiedene Areale in Umnutzung begriffen, die durch Sondernutzungsplanungen raumplanerisch bearbeitet werden. Die neue Mitarbeiterin oder den neuen Mitarbeiter erwarten verschiedene Raumplanungsaufgaben im Vollzug der neuen Zonenvorschriften und der laufenden Sondernutzungsplanungen. Darin enthalten sind auch die raumplanerische Prüfung von Baugesuchen und die Mithilfe bei der Weiterentwicklung der bestehenden Strategien.

Zu Ihren Aufgaben gehören insbesondere die Erarbeitung und Überarbeitung der Zonenplanung sowie die Bearbeitung von Gebietsentwicklungen und Quartier-plänen. Ausserdem bereiten Sie Planungs- und Entscheidungsgrundlagen sowie Konzepte und Lösungsvorschläge vor und sind in diverse Projekte eingebunden.

#### **Unsere Erwartungen**

Sie bringen ein abgeschlossenes Studium im Bereich Geografie und/oder Umweltnaturwissenschaften mit Schwerpunkt Raumplanung oder eine adäquate Ausbildung an einer Universität oder Fachhochschule mit. Eine entsprechende Weiterbildung in Raumplanung (MAS) ist von Vorteil. Sie sind eine dienstleistungs-orientierte Persönlichkeit und motiviert, selbstständig Projekte zu leiten und in interdisziplinären Teams mitzuarbeiten. Für die Stelle ist eine Berufserfahrung von mindestens fünf Jahren notwendig. Gute Deutschkenntnisse und gute Anwenderkenntnisse im MS-Office setzen wir voraus.

#### **Ihr nächster Schritt**

Ihre Bewerbung mit dem Vermerk «Persönlich/Vertraulich» senden Sie an Frau Susanne Suter, Gemeindeverwaltung, Personalleitung, Schulackerstrasse 4, 4142 Münchenstein, oder in der Form eines pdf-Dokuments an [bewerbungen@muenchenstein.ch](mailto:bewerbungen@muenchenstein.ch)

Für weitere Informationen steht Ihnen der Leiter Raum und Umwelt, Andreas Berger, 061 416 11 53, gerne zur Verfügung.





Das UniversitätsSpital Zürich ist eines der führenden Spitäler in der Schweiz und macht seinen Wissensvorsprung für alle Menschen nutzbar. Unsere über 8'000 Mitarbeitenden begegnen jährlich mehr als 35'000 stationären und 134'000 ambulanten Patientinnen und Patienten mit Wertschätzung und Menschlichkeit.

Die Direktion Betrieb ist für das Facility Management zuständig und unterstützt das Kerngeschäft mit ihren Supportprozessen. Rund 1'000 Mitarbeitende aus 40 Nationen stellen rund um die Uhr einen reibungslosen Ablauf sicher. Die Direktion Betrieb richtet sich im Immobilienmanagement, in der Immobilienbewirtschaftung und im Flächenmanagement neu aus.

Für den **Bereich Portfoliomanagement und Projektentwicklung** suchen wir per sofort eine/n

## Leiter/in Raummanagement

### Ihre Hauptaufgaben

Sie führen die Abteilung Raummanagement mit den Fachthemen Zuminierung, Propertymanagement (Vermietung), Raummanagement, Flächendatenmanagement und Umzugsmanagement. Direkt der Leitung Portfoliomanagement und Projektentwicklung unterstellt, sind Sie die zentrale Drehscheibe innerhalb der Direktion Betrieb für alle Raum-, Rochaden- und Liegenschaftsverwaltungsthemen. Im Rahmen dieser anspruchsvollen Position zeichnen Sie verantwortlich für die Sicherstellung sämtlicher Rochaden-, Belegungs- und Umzugsplanungen. Sie stellen die Umsetzung und Einhaltung von Standards nach Vorgaben aus dem Portfoliomanagement sicher. Sie setzen sich für die Weiterentwicklung der Abteilung, der Prozesse und der IT-Systeme ein. Zu Ihren weiteren Aufgaben gehört die personelle und fachliche Führung des Teams mit vorerst 5 Mitarbeitenden. Die Budgetierung von Büromöbiliar und Spitalmobiliar für den laufenden Betrieb gehört ebenfalls zu Ihren Aufgaben.

### Ihr Profil

Sie verfügen über einen Abschluss an einer Fachhochschule im Bereich Immobilienwesen (Facility Management, Betriebsökonomie o.ä.) oder eine kaufmännische Ausbildung, ergänzt durch ein Diplom als Immobilienreuhänder/in SVIT oder Fachausweis Immobilienbewirtschaftung. Sie verfügen über mehrere Jahre Erfahrung in einer vergleichbaren Funktion und kennen den lokalen Immobilienmarkt. Eigeninitiative, Planungs- und Entscheidungsfreudigkeit sowie prozessorientiertes Handeln liegen Ihnen. Zudem verfügen Sie über strategisches, konzeptionelles Denkvermögen und können mit Ihren ausgeprägten Kommunikationsfähigkeiten übergreifende Koordinationsaufgaben übernehmen. Führungserfahrung und die Fähigkeit Mitarbeitende zu motivieren runden Ihr Profil ab.

### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Aufgabe in einer fortschrittlichen Arbeitsumgebung, welche geprägt ist von hoher Selbständigkeit, Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein. Ein motiviertes und engagiertes Team unterstützt Sie dabei in allen Belangen.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Mit Ihrem und unserem Wissen erreichen wir gemeinsam das Beste für unsere Patientinnen und Patienten.**

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an [wilkommen@usz.ch](mailto:wilkommen@usz.ch) oder UniversitätsSpital Zürich, Human Resources Management, Herr Ralph Weller, Schmelzbergstrasse 24, 8091 Zürich.



**UniversitätsSpital  
Zürich**

[www.usz.ch](http://www.usz.ch)



## Stadt Bern

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün

Bei der Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün steht die Lebensqualität der Berner Wohnbevölkerung im Zentrum. Die Verkehrsplanung ist zuständig für ein sicheres und stadtverträgliches Verkehrssystem.

Zur Verstärkung der Verkehrsplanung suchen wir per 1. September 2014 oder nach Vereinbarung einen / eine

## Verkehrsplaner / Verkehrsplanerin

Beschäftigungsgrad: 80 - 100 %

**Ihre Aufgaben:** Als erfahrene/r Planer/in erarbeiten Sie Grundlagen für die künftige Verkehrspolitik der Stadt Bern und setzen diese in Richtplänen und Betriebs- und Gestaltungskonzepten um. Daneben leiten sie komplexe Verkehrsplanungen, vertreten die Abteilung in Projektorganisationen, prognostizieren Verkehrsaufkommen und erstellen mit Hilfe von computergestützten Modellen Konzepte für das Verkehrsmanagement.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über eine Ausbildung als Verkehrsplaner/in oder -ingenieur/in ETH/FH oder einen vergleichbaren Hochschul- oder Fachhochschulabschluss. In Ihrer beruflichen Tätigkeit haben Sie sich Praxis in der städtischen Verkehrsplanung und Erfahrung als Projektleiter/in angeeignet. Wichtig sind ein ausgeprägtes Flair für Konzeptarbeiten, Verhandlungsgeschick, Kommunikationsfähigkeit sowie dienstleistungsorientiertes Denken und Handeln.

**Interessiert?** Für Auskünfte steht Ihnen Urs Gloor, Leiter Verkehrsplanung a.i., Tel. +41 (0)31 321 70 63 gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 30. Mai 2014 an:

Frau Charlotte Klein, Personelles, Verkehrsplanung der Stadt Bern  
Zieglerstrasse 62, 3001 Bern  
[charlotte.klein@bern.ch](mailto:charlotte.klein@bern.ch)  
[www.bern.ch](http://www.bern.ch)

## Projektentwicklung, Bauherrenberatung, Baumanagement, Baurealisierung: Bei Ihnen laufen alle Fäden zusammen!

Unser Mandant gilt in der Branche als erste Adresse für nachhaltige, wirtschaftliche und ästhetische Baulösungen. Die hervorragende Auftragslage erfordert Verstärkung. Daher suchen wir eine qualifizierte Person als

## Bau- und Projektleiter/in

**Ihre Aufgaben:** Sie haben alle Fäden in der Hand, betreuen das Bauprojekt von Beginn an und bringen es zu einem termin-, kosten- und qualitätsgerechten Abschluss. Insbesondere sind Sie verantwortlich für die Ausschreibungsunterlagen, Leistungsverzeichnisse, Devisierung, Einsatzplanungen und die Bauleitung vor Ort.

**Ihr Profil:** Wir wenden uns an **dipl. Bauleiter/innen, Architekten/-innen FH und Bautechniker/innen HF/TS**. Ebenso sind junge **Architekten/-innen ETH** willkommen, die sich in der Bauausführung weiterentwickeln möchten. Organisationstalent, Eigenverantwortung, Kommunikationsfähigkeit und Kundenorientierung sollten Sie mitbringen.

**Das Angebot:** Das Büro in Zürich ist hervorragend organisiert und auf Topniveau. Sie finden ein positives Betriebsklima vor und bestens geschulte Mitarbeiter stehen Ihnen unterstützend zur Verfügung. Sie profitieren von attraktiven Anstellungsbedingungen und Sonderleistungen.

Sie werden persönlich, vertraulich und professionell durch den Bewerbungsprozess begleitet. Wir freuen uns über Ihren Kontakt und den Lebenslauf per E-Mail an: [michael.schranner@as-u.ch](mailto:michael.schranner@as-u.ch).

**AndreASchranner**

Unternehmens- und Kaderberatung AG

Andreas Schranner – CH-8034 Zürich – Seefeldstrasse – Postfach 1079

Telefon +41 (0)43 819 33 30 – E-Mail: [michael.schranner@as-u.ch](mailto:michael.schranner@as-u.ch) – [www.as-u.ch](http://www.as-u.ch)

Büro CH-4310 Rheinfelden – Gartenweg 22 – Postfach 245 – Telefon +41 (0)61 831 03 85

AS im Finden kompetenter Fach- und Führungskräfte

Architektur | Raumentwicklung | Verkehr | Landschaft | Umwelt

# metron



**Kanton Zug**

Die Baudirektion des Kantons Zug sucht für die Abteilung Verkehrstechnik und Baupolizei des Tiefbauamts auf den 1. August 2014 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Projektleiter/in Verkehrsplanung

Als Projektleiter/in mit (Fach-)Hochschulabschluss übernehmen Sie die Gesamtleitung von anspruchsvollen Kantonsstrassenvorhaben. In dieser Funktion führen Sie die Projekte vom Konzept über die Planungsstudie zum Vorprojekt, dies in enger Zusammenarbeit mit den beauftragten Ingenieurbüros. Zudem koordinieren Sie die Projekte mit involvierten Gemeinden, Nachbarschaften und internen Amtsstellen. Daneben beurteilen Sie Bauvorhaben in Bezug auf Verkehrssicherheit und Verkehrstechnik und wirken bei kommunalen und kantonalen Planungen mit.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zg.ch/stellen](http://www.zg.ch/stellen).

Metron ist ein unabhängiges Dienstleistungsunternehmen mit 140 Mitarbeitenden und Niederlassungen in Brugg, Bern und Zürich. Wir lösen Beratungs-, Planungs-, Forschungs- und Bauaufgaben für die öffentliche Hand und Private.

Zur Verstärkung unseres Teams im Bereich Verkehr mit rund 30 Mitarbeitenden suchen wir für den Hauptsitz in Brugg ab Sommer 2014 eine/n engagierte/n, initiative/n

### VerkehringenieurIn ÖV

sowie eine/n

### GestalterIn für Strassenraumentwürfe

Weitere Informationen unter: [www.metron.ch](http://www.metron.ch)

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis Ende Mai 2014 per Post.

Stahlrain 2 | Postfach 480 | CH-5201 Brugg | Bern | Zürich  
T +41 (0)56 460 91 11 | F +41 (0)56 460 91 00 | [info@metron.ch](mailto:info@metron.ch) | [www.metron.ch](http://www.metron.ch)



**La Société Immobilière Lausannoise pour le Logement SA recherche  
un(e) directeur(trice).**

La SILL SA est une société propriété de la Ville de Lausanne. Elle a pour but la construction de logements durables répondant aux besoins prépondérants de la population. Elle intervient à Lausanne comme développeur – constructeur – investisseur de logements (principalement locatifs). Actuellement la société possède plusieurs immeubles et développe ou construit 6 projets pour un total d'environ 500 logements. La production annuelle devrait se situer entre 100 à 150 logements sur la période 2014 à 2020.

**Taux d'occupation:** poste à 100%

**Lieu de travail:** Lausanne

**Mission:** assurer la Direction opérationnelle de la société qui intervient comme maître d'ouvrage – développeur/constructeur – investisseur.

- Assurer toutes les activités de direction opérationnelle d'une société de maîtrise d'ouvrage orientée sur la réalisation de nouveaux logements.
- Assurer la responsabilité financière, technique et contractuelle des activités de la société.
- Assister le Conseil d'administration dans ses tâches et assurer toutes les missions confiées par celui-ci.
- Rendre compte de la gestion financière et opérationnelle auprès du Conseil d'administration.
- Assurer les relations de la société avec les services communaux et cantonaux de même qu'avec les différents partenaires privés.

**Profil recherché:**

- Formation supérieure, architecte, ingénieur ou formation équivalente.
- Expérience d'au moins 5 ans dans la direction de projet et de maîtrise d'ouvrage en phase développement – construction.
- Expérience en situation de responsabilité globale (financière, technique, administrative) d'une société, d'un centre de profit opérationnel, d'un service ou d'un département constructeur.
- Maîtrise de l'ensemble des aspects contractuels associés aux différentes étapes de la construction pour un maître d'ouvrage.
- Très bonnes connaissances de l'économie immobilière, du produit logement et en particulier du « logement locatif ».
- Capacité à travailler de manière autonome.
- Capacité à régler les conflits et à faire face aux difficultés liées à la conduite de projets dans le domaine de la construction.
- Une bonne connaissance du milieu immobilier régional et des procédures administratives liées au développement immobilier dans le canton de Vaud constituerait un atout.

**Entrée en fonction:** septembre 2014 ou à convenir

**Postulation:** à adresser jusqu'au 2 juin 2014, par courriel, à: candidature-direction@sillsa.ch

**Renseignements:** Grégoire Junod, conseiller municipal, président du Conseil d'administration, 021 315 42 00

Zur Erweiterung unsres Teams suchen wir

**Architekt ETH oder FH**

Wir bieten Ihnen (Frau oder Mann) die Mitarbeit bei interessanten und anspruchsvollen Projekten an. Es erwartet Sie ein kollegiales Team in einem kreativen Umfeld.

Graf Stampfli Jenni, Architekten AG  
Weissensteinstrasse 81  
4500 Solothurn  
032 624 50 50  
www.graf-stampfli-jenni.ch  
benedikt.graf@graf-stampfli-jenni.ch

Im Notfall  
überall.



Jetzt Gönner werden: [www.rega.ch](http://www.rega.ch)

**ERNE**

wir bauen vorwärts

**Wir bauen vorwärts** - mit Kultur, Kompetenz und Innovationskraft realisieren wir nachhaltige Gebäudelösungen und energieeffiziente Fenster- und Fassadensysteme. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n talentierte/n

**Architekten/Architektin  
mit Flair für Marketing und Kommunikation**

**Ihr Aufgabenbereich:**

- Sie sind verantwortlich für das Branding, die Kommunikation und das Marketing der gesamten ERNE AG Holzbau
- Auf spannende und manchmal auch überraschende Weise kommunizieren Sie unsere Leistungen und Produkte in unseren Zielmärkten
- Den Verkaufsprozess unterstützen Sie aktiv und zielgerichtet

Sie sind Architekt mit Flair für Marketing oder haben Erfahrung im Marketing und ein ausgeprägtes Interesse am Bauen und an der Architektur. Sie haben Spass daran, mit den unterschiedlichsten Partnern gewandt und produktiv zusammenzuarbeiten, sowohl intern als auch extern. Als kreativer, kundenorientierter Allrounder mit Verkaufsflair verstehen Sie es, die Produktmanager und Spartenleiter bei der Marktbearbeitung und der Positionierung unserer Produkte gezielt zu unterstützen. Sie agieren in der Koordination und Umsetzung entsprechender Kommunikationsmassnahmen professionell und vertrauensvoll. Sie sind kommunikationsstark und begegnen den komplexen Anforderungen dieser Stelle mit hoher Flexibilität. Ihre guten sprachlichen Fähigkeiten in Deutsch und Französisch runden Ihr Profil ab.

Nach umfassender Einarbeitung, bieten wir Ihnen eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem dynamischen und innovativen Unternehmen. Bei Ihrer Beschäftigung werden Sie von der Marketing-Abteilung der ERNE Gruppe aktiv unterstützt. Ein angenehmes Arbeitsklima und attraktive Anstellungsbedingungen runden unser Angebot ab.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre kompletten Unterlagen inkl. Foto per Post an Daniela Moretti oder per E-Mail an [daniela.moretti@erne.net](mailto:daniela.moretti@erne.net).  
Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung.  
Informationen über unser Unternehmen und die ERNE Gruppe: [www.erne.net](http://www.erne.net).

**TEC21 TRACÉS archi**

planen & bauen  
planifier & bâtir  
pianificare & costruire

**drei Sprachen – trois langues – tre lingue**

**drei Regionen – trois régions – tre regioni**

**drei Kulturen – trois cultures – tre culture**

**espa<sup>z</sup>ium**  
www.espazium.ch



Ingenieure | Planer | Geometer



- **wir planen** • für die umwelt • für den kunden •  
für das unternehmen • was planen sie?

**unser bedarf** **projektleiter/in**  
**bauberatung**  
geschäftsbereich raumplanung + bauberatung

- ihre baustellen • beratung verschiedener gemeinden im  
planungs-, bau- und umweltschutzrecht sowie  
zu verfahrensfragen • projektleitung im  
baubewilligungsverfahren • verfassen von  
bewilligungsanträgen

- ihr ausgangspunkt • **hauptsitz effretikon**

- unsere merkmale • **realistisch • lebensfroh • professionell • offen •  
sozial • wagemutig**

- ihr hintergrund • **fundiertes fachwissen im planungs-, bau-  
und umweltschutzrecht • praktische erfahrung  
im baubewilligungsverfahren • technische  
affinität • gewinnendes auftreten • präzise  
sprachliche ausdrucksweise • selbständiges  
und zielorientiertes arbeiten**

- ihre pluspunkte • **querdenkend • tatendrang • teamgeist •  
lebenslust • aufbauend**

- unser angebot • **eine vielseitige tätigkeit mit freiraum • klare  
ziele und aufgaben • kompetenzen und  
verantwortung • perspektiven • mindestens  
fünf wochen ferien pro jahr • persönliche  
weiterbildung • moderne hilfsmittel und  
methoden • direkt neben dem bahnhof •  
attraktive anstellungsbedingungen**

- weitere details • **www.ewp.ch**

- kontakt • maya spörk • e-mail [maya.spoerk@ewp.ch](mailto:maya.spoerk@ewp.ch)  
telefon direkt **0041 (0)52 354 21 23**  
ewp ag effretikon • rikonerstrasse 4 •  
ch-8307 effretikon

Zur Ergänzung unseres professionellen, kompetenten und engagierten Teams suchen wir

**eine Architektin oder einen Architekten ETH oder FH.**

Sie entwerfen selbständig Lösungen für Wettbewerbsaufgaben, Bebauungsstudien und Projekte für Wohn-, Gewerbe-, Schul- und Bürobauten. Neubau oder Umbau auch in denkmalgeschützter Substanz interessieren Sie gleichermassen. Sie schätzen es, Ihre Projekte auch in der Ausführung gestalterisch zu begleiten. Sie denken strukturiert und konzeptuell und sind in der Lage, Ihre differenzierten Entwürfe bildlich adäquat darzustellen.

Das Team unterstützt Sie bei Ihrer Arbeit in einer professionellen und kollegialen Atmosphäre. Das Arbeitsumfeld ist grosszügig und wird durch Sie mitbestimmt.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

**P&B Partner Architekten AG**

Stefan Piotrowski, Mattenbachstrasse 6a, 8400 Winterthur  
[info@pio-bo.ch](mailto:info@pio-bo.ch) / [www.pio-bo.ch](http://www.pio-bo.ch)



**Kanton Zug**

Die Baudirektion des Kantons Zug sucht für die Abteilung Planung und Bau des Hochbauamtes per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Projektleiter/in / Architekt/in ETH/FH

Arbeitspensum 90 - 100 %. Als Vertreter/in der kantonalen Bauherrschaft sind Sie verantwortlich für die Projektleitung von mittleren und grösseren Um- und Neubauprojekten. Ihre Hauptaufgaben sind das Projektmanagement und das Qualitätscontrolling. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss als Architekt/in und mehrere Jahre Berufspraxis.

Nähere Informationen finden Sie unter  
[www.zg.ch/stellen](http://www.zg.ch/stellen).



# Weil Sie wissen, was wir tun.

**Jetzt Gönner werden: [www.rega.ch](http://www.rega.ch)**